



## **3Com Router 3000 ADSL2+ Family Getting Started Guide**

**Router 3040 (3C13640)**

**Router 3041 (3C13641)**

**Router 3040E (3CR13640-75)**

**Router 3041E (3CR13641-75)**

**[www.3Com.com](http://www.3Com.com)**

Part Number: 10014947 Rev. AA

March 2006

BOM: 3122A02M

---

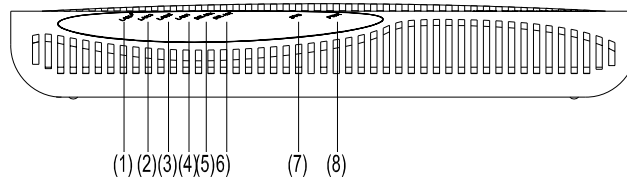
# Table of Contents

<b>1. Introduction .....</b>	<b>1</b>
About the 3Com Router 3040 .....	1
System Specifications .....	1
LEDs .....	2
Console port .....	2
Ethernet interface .....	2
About the 3Com Router 3041 .....	3
System Specifications .....	3
LEDs .....	4
Console port .....	4
Ethernet interface .....	4
<b>2. Installing the Router .....</b>	<b>5</b>
Placing the Router on a Tabletop/Workbench .....	5
Mounting the Router on a Vertical Surface .....	5
Connecting the Ground Wire .....	6
Connecting the Power Cord .....	6
AC-input power supply .....	6
Connecting the AC-input power cord .....	6
Connecting the Router to a Console Terminal .....	7
Console cable .....	7
Connecting the console cable .....	7
Connecting the Router to LAN .....	7
Verifying Installation .....	7
<b>3. Safety Information .....</b>	<b>8</b>
Power Cord Set – Japan .....	8
Important Safety Information .....	9
L'information de Sécurité Importante .....	10
Wichtige Sicherheitsinformationen .....	11
Información de Seguridad Importante .....	12
Importanti Informazioni di Sicurezza .....	13
Ważne informacje o zabezpieczeniach .....	14

# 1. Introduction

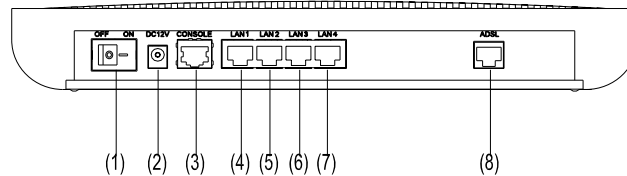
The 3Com Router 3000 ADSL2+ Family are ADSL access routers designed for small-office/home-office (SOHO) subscribers . They provides an uplink ADSL2+ interface and four downlink layer 2 (L2) switched 10/100 Ethernet interfaces that can be isolated.

## About the 3Com Router 3040



(1) Ethernet LED (LAN4)	(2) Ethernet LED (LAN3)
(3) Ethernet LED (LAN2)	(4) Ethernet LED (LAN1)
(5) ADSL2+ link LED (DSL LNK)	(6) ADSL2+ activity LED (DSL ACT)
(7) System LED (SYS)	(8) Power LED (PWR)

*Front view of the 3Com Router 3040*



(1) Power switch	(2) Power socket
(3) Console port (CONSOLE)	(4) Ethernet port 1 (LAN1)
(5) Ethernet port 2 (LAN2)	(6) Ethernet port 3 (LAN3)
(7) Ethernet port 4 (LAN4)	(8) ADSL2+ over POTS interface (ADSL)

*Rear view of the 3Com Router 3040*

## System Specifications

Item	Specification
Interface	1 console port 1 x 10 Mbps Ethernet interface (WAN) 4 x 10/100 Mbps Ethernet interfaces (LAN)

## LEDs

LED	Description
LAN0/LAN1/LAN2/LAN3/WAN	OFF means no link is present. ON means a link is present. Blinking means data is being sent or/and received on the AUX port.
SYS	Blinking means the system is operating normally. Steady ON or OFF means the system is improperly operating.
PWR	OFF means no power is being supplied. ON means power is being supplied.

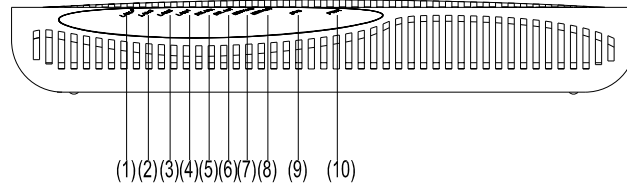
## Console port

Attribute	Description
Connector	RJ45
Interface standard	Asynchronous RS232
Baud rate	9600 (default) to 115200 bps
Service	Connection to an ASCII terminal Connection to the serial interface on a PC to run the terminal emulation program on the PC Command line interface (CLI) Auxiliary (AUX) port

## Ethernet interface

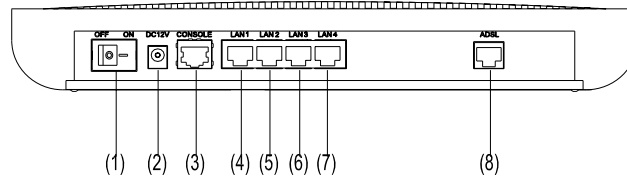
Attribute	10BASE-T	10/100BASE-T
Connector	RJ45	
Interface type	MDI/MDIX auto-sensing	
Operating mode	10 Mbps Full duplex/half duplex	10/100 Mbps auto-sensing Full duplex/half duplex Supports only L2 switching

## About the 3Com Router 3041



(1) Ethernet LED (LAN4)	(2) Ethernet LED (LAN3)
(3) Ethernet LED (LAN2)	(4) Ethernet LED (LAN1)
(5) ADSL2+ link LED (DSL LNK)	(6) ADSL2+ activity LED (DSL ACT)
(7) ISDN link LED (ISDN LNK)	(8) ISDN activity LED (ISDN ACT)
(9) System LED (SYS)	(10) Power LED (PWR)

*Front view of the 3Com Router 3041*



(1) Power switch	(2) Power socket
(3) Console port (CONSOLE)	(4) Ethernet port 1 (LAN1)
(5) Ethernet port 2 (LAN2)	(6) Ethernet port 3 (LAN3)
(7) Ethernet port 4 (LAN4)	(8) ADSL2+ over POTS interface (ADSL)

*Rear view of the 3Com Router 3041*

## System Specifications

Item	Specification
Interface	1 console port 4 x 10/100 Mbps Ethernet ports 1 ADSL2+ over POTS interface 1 ISDN BRI S/T interface

## LEDs

LED	Description
LAN1/LAN2/LAN3/LAN4	OFF means no link is present. Steady ON means a link is present. Blinking means the interface is sending and/or receiving data.
DSL LNK	OFF means no ADSL/ADSL2/ADSL2+ line is activated. Steady ON means the ADSL/ADSL2/ADSL2+ line is activated. Blinking means the connected two parties are negotiating parameters.
DSL ACT	OFF means no data is being sent or received. Blinking means the interface is sending and/or receiving data.
ISDN LNK	OFF means the ISDN link is not activated. ON means the ISDN link has been activated.
ISDN ACT	OFF means no data is being sent or received on the ISDN link. Blinking means data is being sent and/or received on the ISDN link.
SYS	Blinking means the system is operating normally. Steady ON or OFF means the system is improperly operating.
PWR	OFF means no power is being supplied. Steady ON means power is being supplied.

## Console port

Attribute	Description
Connector	RJ45
Interface standard	Asynchronous RS232
Baud rate	9600 (default) to 115200 bps
Service	Connection to an ASCII terminal Connection to the serial interface on a PC to run the terminal emulation program on the PC Command line interface (CLI) Auxiliary (AUX) port

## Ethernet interface

Attribute	10BASE-T	10/100BASE-T
Connector	RJ45	
Interface type	MDI/MDIX auto-sensing	
Operating mode	10 Mbps Full duplex/half duplex	10/100 Mbps auto-sensing Full duplex/half duplex Supports only L2 switching

## 2. Installing the Router

You can place your router on a sturdy tabletop or workbench or mount it on a vertical surface.

### Placing the Router on a Tabletop/Workbench

When placing the router on a tabletop or workbench,

- Make sure that the tabletop or workbench is clean, flat, and sturdy.
- Allow 10 cm (3.9 in.) of clearance around the sides of the chassis.
- Do not stack multiple routers together.

### Mounting the Router on a Vertical Surface

Mount the router on a vertical surface with four pan-head screws and the four brackets at the bottom of the router.



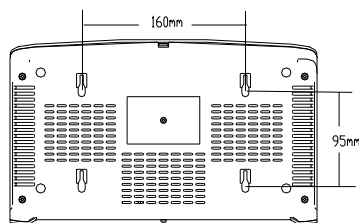
#### Caution:

- Securely anchor these four mounting screws in the vertical surface. If the screws are not properly anchored, strain of the network cable connections can pull the router from the wall.
- Install the router in such a position that the LEDs can be read easily.
- Securely fix the external power supply unit of the router, preventing the power cord from falling down.

---

Follow these steps to mount the router on a wall or other vertical surface:

Step 1: Install four pan-head screws on a wall or other flat vertical surface (with reference to the distance between the four brackets as shown below), and ensure that each screw sticks out 6 mm (0.24 in.) on the wall.



*Chassis bottom view*

Step 2: Hang the router on the screws by the four brackets.

## Connecting the Ground Wire

---

 **Caution:**

Properly connect the ground wire before connecting other cables and shorten it as much as possible to prevent the router and the connected device from getting damaged during periods of lightning activities.

---

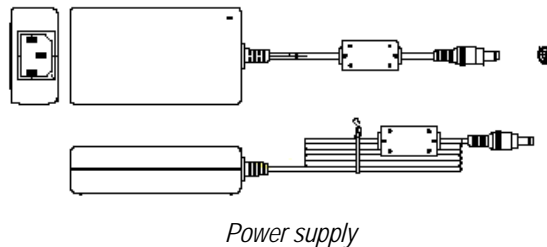
The grounding screw of the chassis PGND is located on the rear panel. Connect this screw to the earth ground using a ground wire. The grounding resistance must not be greater than 5-ohm.

## Connecting the Power Cord

### AC-input power supply

The Router 3000 external AC-input power supply is provided with these specifications:

- Input rated voltage: 100 to 240 Vac, 50 to 60 Hz
- Max. input tolerance: 90 to 264 Vac, 50 to 60 Hz
- Input current: 0.5 to 1A
- Output voltage: 12 Vdc
- Output current: 1.25 A



### Connecting the AC-input power cord

- Step 1: Put the power switch of the router in OFF position.
- Step 2: Connect the output of the power supply to the power input on the rear panel of the router, and then insert the input connector of the power supply into an AC power outlet.
- Step 3: Put the power switch of the router in ON position.
- Step 4: Check that the PWR LED on the front panel of the router is ON. If the LED is OFF, repeat steps 2 through 4.

---

 **Caution:**

If the PWR LED is still off after you repeat steps 2 through 4 several times.

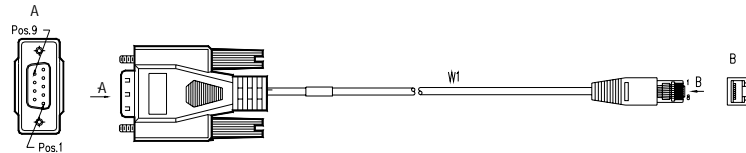
---



## Connecting the Router to a Console Terminal

### Console cable

The console cable has an RJ45 connector at one end and a DB9 (socket) connector at the other end.



*Console cable assembly*

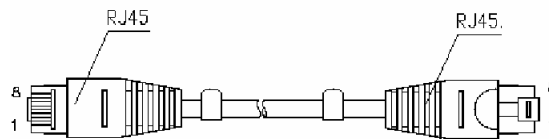
### Connecting the console cable

Follow these steps to connect the router to a console terminal:

- Step 1: Select a console terminal. The console terminal can be either a standard ASCII terminal with an RS-232 serial interface or more commonly, a PC.
- Step 2: Power off the router and the console terminal, and then connect the RS-232 serial port on the console terminal to the console port on the router using the console cable. Verify the connection and power on the router. In normal cases, the startup information is displayed on the terminal screen.

## Connecting the Router to LAN

The 10/100 Ethernet LAN interfaces on the Router 3000 support MDI/MDIX auto-sensing. Therefore, you can connect your router to another device using either a straight-through or crossover cable regardless of whether the two devices are the same type.



*RJ-45 Ethernet cable*

---

### **Caution:**

In preparing network cables, shielded cables are preferred for the sake of electromagnetic compatibility.

---

## Verifying Installation

After you complete installation, verify that:

- The proper power supply is used.
- The grounding wire of the router is correctly connected.
- The console cable and the power cord are correctly connected.

## 3. Safety Information

You must read the following safety information before carrying out any installation or removal of components, or any maintenance procedures on the product.

**WARNING:** Warnings contain directions that you must follow for your personal safety. Follow all directions carefully. You must read the following safety information carefully before operation, installation or removal of the unit.

**AVERTISSEMENT:** Les avertissements présentent des consignes que vous devez respecter pour garantir votre sécurité personnelle. Vous devez respecter scrupuleusement toutes les consignes. Nous vous demandons de lire attentivement les consignes de sécurité suivantes avant d'installer ou de retirer l'unité.

**VORSICHT:** Warnhinweise enthalten Anweisungen, die Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit befolgen müssen. Alle Anweisungen sind sorgfältig zu befolgen. Sie müssen die folgenden Sicherheitsinformationen sorgfältig durchlesen, bevor Sie das Gerät installieren oder ausbauen.

**ADVERTENCIA:** Las advertencias contienen indicaciones que debe respetar por su seguridad personal. Siga las indicaciones con cuidado. Antes de utilizar, instalar o extraer la unidad, debe leer detenidamente la siguiente información de seguridad.

**AVVERTENZA:** Le avvertenze contengono istruzioni indispensabili per assicurare la sicurezza personale. Seguire attentamente tutte le indicazioni fornite. Prima di avviare, installare o rimuovere l'unità, leggere attentamente le seguenti informazioni di sicurezza.

**OSTRZEŻENIE:** Ostrzeżenia zawierają wskazówki, których należy przestrzegać dla własnego bezpieczeństwa. Należy uważnie przestrzegać wszystkich wskazówek. Przed użyciem, instalacją lub demontażem urządzenia należy przeczytać poniższe informacje o bezpieczeństwie.

### Power Cord Set – Japan

電源コードを接続する場合は、アース接続がされていることを確認してから行なってください。  
アース線ははずす場合は、電源コードが接続されていないことを確認してから行なってください。

## Important Safety Information

**WARNING:** Installation and removal of Router 3000 units must be carried out by qualified personnel only.

**WARNING:** The unit must be connected to an earthed power supply to ensure compliance with safety standards.

**WARNING: Power Cord Set:**

*This must be approved for the country where it is used.*

- |                     |  |
|---------------------|--|
| U.S.A. and Canada   | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ The cord set must be UL-approved and CSA certified.</li><li>▪ The minimum specification for the flexible cord is:<br/>No. 18 AWG<br/>Type SV or SJ<br/>3-conductor</li><li>▪ The cord set must have a rated current capacity of at least 10A.</li><li>▪ The attachment plug must be an earth-grounding type with a NEMA 5-15P (15A, 125V) or NEMA 6-15P (15A, 250V) configuration.</li></ul> |
| United Kingdom Only | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ The supply plug must comply with BS1363 (3-pin 13 amp) and be fitted with a 5A fuse that complies with BS1362.</li><li>▪ The mains cord must be &lt;HAR&gt; or &lt;BASEC&gt; marked and be of type H03VVF3GO.75 (minimum).</li></ul>   |
| Europe Only         | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ The supply plug must comply with CEE 7/7 ("SCHUKO").</li><li>▪ The mains cord must be &lt;HAR&gt; or &lt;BASEC&gt; marked and be of type H03VVF3GO.75 (minimum).</li></ul>   |
| Denmark             | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ The supply plug must comply with section 107-2-D1, standard DK2-1a or DK2-5a.</li></ul>  |
| Switzerland         | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ The supply plug must comply with SEV/ASE 1011.</li></ul>   |

**WARNING: France and Peru only:**

*This unit cannot be powered from IT<sup>†</sup> supplies. If your supplies are of IT type, this unit must be powered by 230V (2P+T) via an isolation transformer ratio 1:1, with the secondary connection point labeled Neutral, connected directly to earth (ground).*

*<sup>†</sup> Impédance à la terre.*

**WARNING:** The appliance coupler (the connector to the unit and not the wall plug) must have a configuration for mating with an EN60320/IEC320 appliance inlet.

**WARNING:** The socket outlet must be near to the unit and easily accessible.

**WARNING:** This unit operates under SELV (Safety Extra Low Voltage) according to IEC 60950. The conditions are only maintained if the equipment to which it is connected also operates under SELV conditions.

**WARNING:** To avoid electric shock or damage to the equipment, do not connect Safety-Extra-Low-Voltage (SELV) circuits to telephone-network-voltage (TNV) circuits.

**WARNING: RJ-45 Ports.** These are shielded RJ-45 data sockets. They cannot be used as standard traditional telephone sockets, or to connect the unit to a traditional PBX or public telephone network. Only connect RJ-45 data connectors, network telephony systems, or network telephones to these sockets.

*Either shielded or unshielded data cables with shielded or unshielded jacks can be connected to these data sockets.*

**WARNING:** If installing products of different depths together (one on top of the other), the shallower products should be installed above the deeper products.

## L'information de Sécurité Importante

**AVERTISSEMENT:** L'installation et la dépose des unités Router 5000 et 6000 Series doivent être confiées à un personnel qualifié.

**AVERTISSEMENT:** Brancher l'unité à une source de courant mise à la terre pour assurer la conformité aux normes de sécurité.

**AVERTISSEMENT:** Cordon électrique:  
Il doit être agréé ans le pays d'utilisation:

Etats-Unis et Canada	<ul style="list-style-type: none"><li>Le cordon doit avoir reçu l'homologation des UL et un certificat de la CSA</li><li>Le cordon souple doit respecter, à titre minimum, les spécifications suivantes :<ul style="list-style-type: none"><li>calibre 18 AWG</li><li>type SV ou SJ</li><li>à 3 conducteurs</li></ul></li><li>Le cordon doit être en mesure d'acheminer un courant nominal d'au moins 10 A</li><li>La prise femelle de branchement doit être du type à mise à la terre (mise à la masse) et respecter la configuration NEMA 5-15P (15 A, 125 V) ou NEMA 6-15P (15 A, 250 V)</li></ul>
Danemark	<ul style="list-style-type: none"><li>La prise mâle d'alimentation doit respecter la section 107-2 D1 de la norme DK2 1a ou DK2 5a</li></ul>
Europe	<ul style="list-style-type: none"><li>La prise secteur doit être conforme aux normes CEE 7/7 ("SCHUKO")</li><li>Le cordon secteur doit porter la mention &lt;HAR&gt; ou &lt;BASEC&gt; et doit être de type HO3VVF3GO.75 (minimum).</li></ul>
Suisse	<ul style="list-style-type: none"><li>La prise mâle d'alimentation doit respecter la norme SEV/ASE 1011</li></ul>

**AVERTISSEMENT:** France et Pérou uniquement:

Ce groupe ne peut pas être alimenté par un dispositif à impédance à la terre. Si vos alimentations sont du type impédance à la terre, ce groupe doit être alimenté par une tension de 230 V (2 P+T) par le biais d'un transformateur d'isolement à rapport 1:1, avec un point secondaire de connexion portant l'appellation Neutre et avec raccordement direct à la terre (masse).

**AVERTISSEMENT:** Le coupleur d'appareil (le connecteur du groupe et non pas la prise murale) doit respecter une configuration qui permet un branchement sur une entrée d'appareil EN60320/CEI 320.

**AVERTISSEMENT:** La prise secteur doit se trouver à proximité de l'appareil et son accès doit être facile.

**AVERTISSEMENT:** Cette unité fonctionne dans des conditions de très basse tension de sécurité et de tension de réseau téléphonique conformes à la norme CEI60950. Ces conditions sont garanties uniquement si l'équipement auquel l'unité est raccordée fonctionne dans les mêmes conditions.

**AVERTISSEMENT:** Pour éviter tout choc électrique ou dommage à l'équipement, ne reliez pas les circuits de très basse tension de sécurité aux circuits de tension de réseau téléphonique.

**AVERTISSEMENT:** Points d'accès RJ-45. Ceux-ci sont protégés par des prises de données. Ils ne peuvent pas être utilisés comme prises de téléphone conventionnelles standard, ni pour la connection de l'unité à un réseau téléphonique central privé ou public. Raccorder seulement connecteurs de données RJ-45, systèmes de réseaux de téléphonie ou téléphones de réseaux à ces prises.

Il est possible de raccorder des câbles protégés ou non protégés avec des jacks protégés ou non protégés à ces prises de données.

**AVERTISSEMENT:** Si vous installez des produits de profondeur différente ensemble (l'un sur l'autre), placez le produit le moins encombrant sur le produit le plus encombrant.

## Wichtige Sicherheitsinformationen

**VORSICHT:** Einheiten der Router-Serie 5000 und 6000 dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal installiert bzw. deinstalliert werden.

**VORSICHT:** Das Gerät muß an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden, die europäischen Sicherheitsnormen erfüllt.

**VORSICHT:** Der Anschlußkabelsatz muß mit den Bestimmungen des Landes übereinstimmen, in dem er verwendet werden soll.

- |                |   |
|----------------|---|
| USA und Kanada | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Das Kabel muss UL-zugelassen und von der CSA abgenommen sein</li><li>▪ Mindestanforderungen an das flexible Netzkabel: Nr. 18 AWG Tpe SV- oder SJ 3-Leiter</li><li>▪ Das Kabel muss eine Nennbelastbarkeit von mindestens 10 A aufweisen</li><li>▪ Der Netzstecker muss über eine Erdung verfügen und entweder der Konfiguration NEMA 5-15P (15 A, 125 V) oder NEMA 6-15P (15 A, 250 V) entsprechen</li></ul> |
| GB             | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Der Stecker muss mit BS1363 (dreipolig, 13 A) konform und mit einer 5-A-Sicherung ausgestattet sein, die mit BS1362 konform ist</li><li>▪ Das Netzkabel muss vom Typ HO3VVF3GO.75 (Mindestanforderung) sein und die Aufschrift &lt;HAR&gt; oder &lt;BASEC&gt; tragen</li></ul>  |
| Europa         | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Der Netzstecker muß die Norm CEE 7/7 erfüllen ("SCHUKO")</li><li>▪ Das Netzkabel muß vom Typ HO3VVF3GO.75 (Mindestanforderung) sein und die Aufschrift &lt;HAR&gt; oder &lt;BASEC&gt; tragen</li></ul>  |
| Dänemark       | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Der Netzstecker muss die in Abschnitt 107-2-D1 der Norm DK2-1a oder DK2-5a aufgeführten Bestimmungen erfüllen</li></ul>   |
| Schweiz        | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Der Stecker muss mit SEV/ASE 1011 konform sein</li></ul>  |

**VORSICHT:** Nur für Frankreich und Peru:

Diese Einheit kann nicht über Netzteile vom Typ IT<sup>†</sup> mit Strom versorgt werden. Wenn Ihre Netzteile vom Typ IT sind, muss diese Einheit über einen Trenntransformator, 1:1-Verhältnis, mit 230 Volt (2P+T) versorgt werden. Der sekundäre Anschlusspunkt mit der Bezeichnung Neutral muss dabei direkt an die Erdung angeschlossen sein.

<sup>†</sup> Impédance à la terre

**VORSICHT:** Der Gerätestecker (der Anschluß an das Gerät, nicht der Wandsteckdosenstecker) muß eine passende Konfiguration für einen Geräteeingang gemäß EN60320/IEC320 haben.

**VORSICHT:** Die Netzsteckdose muß in der Nähe des Geräts und leicht zugänglich sein.

**VORSICHT:** Diese Einheit arbeitet unter SELV-Bedingungen (SELV = Safety Extra Low Voltage) und TNV-Bedingungen (TNV = Telephone-network-voltage) gemäß IEC 60950. Die hiermit verknüpften Bedingungen sind nur dann erfüllt, wenn Geräte, mit denen diese Einheit verbunden ist, ebenfalls unter SELV- und/oder TNV-Bedingungen arbeiten.

**VORSICHT:** Damit elektrische Schläge oder Schäden an den Geräten vermieden werden, verbinden Sie keine SELV (Safety-Extra-Low-Voltage)-Stromkreise mit TNV (Telephone-network-voltage)-Stromkreisen.

**VORSICHT:** RJ-45-Porte. Diese Porte sind geschützte Datensteckdosen. Sie dürfen weder wie normale traditionelle Telefonsteckdosen noch für die Verbindung der Einheit mit einem traditionellem privatem oder öffentlichem Telefonnetzwerk gebraucht werden. Nur RJ-45-Datenanschlüsse, Telefonnetzsysteme or Netztelefone an diese Steckdosen anschließen.

Entweder geschützte oder ungeschützte Buchsen dürfen an diese Datensteckdosen angeschlossen werden.

**VORSICHT:** Werden Produkte mit unterschiedlicher Tiefe übereinander installiert, sind die flacheren Produkte auf den tieferen zu installieren.

## Información de Seguridad Importante

**ADVERTENCIA:** La instalación y retirada de las unidades del Router serie 5000 y 6000 sólo debe llevarla a cabo personal cualificado.

**ADVERTENCIA:** Conecte la unidad a una fuente de alimentación con toma de tierra para garantizar el cumplimiento de las normas de seguridad.

**ADVERTENCIA:** Conjunto de cables eléctricos:  
Debe estar homologado para el pa's donde se utilice:

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| EE.UU. y Canadá          | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ El conjunto de cables debe estar homologado por UL y tener la certificación CSA.</li><li>▪ La especificación mínima del cable flexible es: Nº 18 AWG Tipo SV o SJ Tres conductores</li><li>▪ El conjunto de cables debe tener una capacidad de corriente nominal de al menos 10 A.</li><li>▪ El enchufe de conexión debe ser de tipo de toma de tierra con una configuración NEMA 5-15P (15 A, 125 V) o NEMA 6-15P (15 A, 250 V).</li></ul> |
| Sólo para el Reino Unido | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ La toma de alimentación debe cumplir la norma BS1363 (3 patillas, 13 A) e instalarse con un fusible de 5 A que cumpla BS1362.</li><li>▪ El cable de alimentación de red debe tener la marca &lt;HAR&gt; o &lt;BASEC&gt; y ser de tipo H03VVF3GO.75 (m'nimo).</li></ul>  |
| Sólo para Europa         | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ La toma de alimentación debe cumplir la norma CEE 7/7 ("SCHUKO").</li><li>▪ El cable de alimentación de red debe tener la marca &lt;HAR&gt; o &lt;BASEC&gt; y ser de tipo H03VVF3GO.75 (m'nimo).</li></ul>  |
| Dinamarca                | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ La toma de alimentación debe cumplir la sección 107-2-D1 de la norma DK2-1a o DK2-5a</li></ul>  |
| Suiza                    | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ La toma de alimentación debe cumplir la norma SEV/ASE 1011.</li></ul>   |

**ADVERTENCIA:** Sólo para Francia y Perú: esta unidad no puede recibir corriente de fuentes IT<sup>†</sup>. Si las fuentes de suministro de corriente son de tipo IT, esta unidad debe recibir 230 V (2P+T) a través de un transformador aislador con relación 1:1, con el punto de conexión secundario etiquetado como neutro conectado directamente a tierra.

<sup>†</sup> Impédance à la terre

**ADVERTENCIA:** El acoplador del equipo (el conector para la unidad y no la toma de la pared) debe tener una configuración que se adapte a una entrada del equipo EN60320/IEC320.

**ADVERTENCIA:** El enchufe debe estar cerca de la unidad y ser de fácil acceso.

**ADVERTENCIA:** Esta unidad funciona en condiciones SELV (voltaje extrabajo de seguridad) y TNV (voltaje de redes telefónicas) de conformidad con la norma IEC 60950. Las condiciones sólo se mantienen si el equipo al que esté conectada la unidad también funciona en condiciones SELV o TNV.

**ADVERTENCIA:** Para evitar descargas eléctricas o daños al equipo, no conecte los circuitos SELV (voltaje extrabajo de seguridad) a los circuitos TNV (voltaje de redes telefónicas).

**ADVERTENCIA:** Puertos RJ-45. Son conectores de datos RJ-45 blindados. No pueden utilizarse como tomas de teléfono tradicionales estándar ni para conectar la unidad a una central de conmutación PBX tradicional ni a una red telefónica pública. Conecte sólo conectores de datos RJ-45, sistemas de telefonía de red local o teléfonos de red local a estas tomas.

Pueden conectarse cables de datos blindados o sin blindaje con clavijas blindadas o sin blindaje a estos conectores de datos.

**ADVERTENCIA:** Si instala juntos productos de diferente altura (uno encima de otro), los de menor altura deben instalarse encima.

## Importanti Informazioni di Sicurezza

**AVVERTENZA:** Le operazioni di installazione e rimozione delle unità Router 5000 e 6000 Series devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

**AVVERTENZA:** Per rispettare gli standard di sicurezza, è necessario collegare l'unità a una fonte di alimentazione dotata di messa a terra.

**AVVERTENZA:** Set dei cavi di alimentazione  
Deve essere approvato per il paese in cui viene utilizzato

Stati Uniti e Canada	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Il cavo deve avere l'approvazione UL e la certificazione CSA</li><li>▪ La specifica minima per il cavo flessibile è: N. 18 AWG Tipo SV o SJ 3 conduttori</li><li>▪ Il set di cavi deve avere una capacità nominale di almeno 10 A.</li><li>▪ La spina di collegamento deve essere dotata di messa a terra, con configurazione NEMA 5-15P (15 A, 125 V) o NEMA 6-15P (15 A, 250 V).</li></ul>
Solo Regno Unito	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ La spina di alimentazione deve essere conforme BS1363 (3 pin 13 amp) e dotata di un fusibile da 5 A conforme BS1362.</li><li>▪ Il cavo dell'alimentazione di rete deve essere contrassegnato dai marchi &lt;HAR&gt; o &lt;BASEC&gt; ed essere di tipo H03VVH3GO.75 (minimo).</li></ul>
Solo Europa	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ La spina di alimentazione deve essere conforme CEE 7/7 (tipo "SCHUKO").</li><li>▪ Il cavo dell'alimentazione di rete deve essere contrassegnato dai marchi &lt;HAR&gt; o &lt;BASEC&gt; ed essere di tipo H03VVH3GO.75 (minimo).</li></ul>
Danimarca	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ La spina di alimentazione deve essere conforme alla sezione 107-2-D1, standard DK2-1a o DK2</li></ul>
Svizzera	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ La spina di alimentazione deve essere conforme SEV/ASE 1011</li></ul>

**AVVERTENZA:** Solo per Francia e Perù. Questa unità non può ricevere alimentazione di tipo IT<sup>†</sup>. Se l'alimentazione è di tipo IT, l'unità deve essere alimentata a 230 V (2P+T) tramite un trasformatore di isolamento con rapporto 1:1, con il punto di collegamento secondario contrassegnato come Neutro, collegato direttamente a terra.

<sup>†</sup> Impédance à la terre.

**AVVERTENZA:** L'accoppiatore (il connettore all'unità e non la spina a muro) deve avere una configurazione abbinabile a una presa EN60320/IEC320.

**AVVERTENZA:** La presa deve trovarsi vicino all'unità ed essere facilmente accessibile.

**AVVERTENZA:** Questa unità funziona alle condizioni SELV (Safety Extra Low Voltage) e TNV (Telephone Network Voltage) previste dalla norma IEC 60950. Tali condizioni sono mantenute solo se anche l'apparecchiatura a cui è collegata opera nelle stesse condizioni.

**AVVERTENZA:** Per evitare scosse elettriche o danni al dispositivo, non collegare circuiti Safety-Extra-Low-Voltage (SELV) con circuiti a voltaggio rete telefonica (TNV).

**AVVERTENZA:** Le porte RJ-45 sono prese dati RJ-45 schermate. Non è pertanto possibile utilizzarle come normali prese telefoniche né per collegare l'unità a un PBX (Private Branch Exchange, centralino telefonico privato) o a una rete telefonica pubblica. Collegare a queste porte solo prese dati RJ-45, sistemi di telefonia o telefoni di rete. A queste prese dati è possibile collegare cavi dati schermati o non schermati con prese dati schermate o non schermate.

**AVVERTENZA:** In caso di installazione di prodotti di altezze diverse (uno sopra l'altro), quelli più bassi dovranno essere posizionati sopra quelli più alti.



## Ważne informacje o zabezpieczeniach

**OSTRZEŻENIE:** Instalacja i demontaż urządzenia Router 5000 series i 6000 series mogą być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel.

**OSTRZEŻENIE:** Urządzenie musi być uziemione lub musi być podłączone do uziemionego źródła zasilania w celu zapewnienia zgodności z wymogami bezpieczeństwa.

**OSTRZEŻENIE:** Zestaw przewodów zasilania:  
Niezbędna jest zgodność z przepisami kraju, w którym jest stosowany

Stany Zjednoczone i Kanada	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Zestaw przewodów musi posiadać zezwolenie UL oraz certyfikat CSA.</li> <li>▪ Minimalna specyfikacja przewodu giętkiego: Przewód typu SV lub SJ 3 o średnicy 18 wg specyfikacji AWG.</li> <li>▪ Zestaw przewodów musi posiadać pojemność prądu znamionowego przynajmniej 10A.</li> <li>▪ Wtyczka musi być uziemniająca z układem typu NEMA 5-15P (15A, 125V) lub NEMA 6-15P (15A, 250V).</li> </ul>
Wielka Brytania	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Wtyczka musi być zgodna z normą BS1363 (3-pinowa 13 amperów) i musi być wyposażona w bezpiecznik 5A zgodny z normą BS1362.</li> <li>▪ Przewód sieci zasilającej musi być oznaczony &lt;HAR&gt; lub &lt;BASEC&gt; i musi być typu H03VVF3g0.75 (minimum).</li> </ul>
Europa	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Wtyczka zasilająca musi być zgodna z normą CEE 7/7 („SCHUKO”).</li> <li>▪ Przewód sieci zasilającej musi być oznaczony &lt;HAR&gt; lub &lt;BASEC&gt; i musi być typu H03VVF3g0.75 (minimum).</li> </ul>
Dania	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Wtyczka zasilająca musi być zgodna z sekcją 107-2-D1 normy DK2-1a lub DK2-5a.</li> </ul>
Szwajcaria	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Wtyczka zasilająca musi być zgodna z normą SEV/ASE 1011.</li> </ul>

**OSTRZEŻENIE:** Tylko Francja i Peru: Urządzenie nie może być zasilane zasilaczem IT<sup>†</sup>. Jeśli zasilacze są typu IT, urządzenie to musi być zasilane napięciem 230V (2P+T) z transformatora separującego 1:1, a drugi biepol wtyczki musi być oznaczony jako Neutral i musi być bezpośrednio uziemiony. <sup>†</sup> Impédance à la terre

**OSTRZEŻENIE:** Złączka urządzenia (podłączona do przełącznika, a nie do wtyczki ściennej) musi być odpowiednio dopasowana do normy EN60320/IEC320 otworu wlotowego.

**OSTRZEŻENIE:** Gniazdo zasilające musi być umieszczone w pobliżu urządzenia i musi być łatwo dostępne.

**OSTRZEŻENIE:** Urządzenie to pracuje w warunkach SELV (Safety Extra Low Voltage – Bezpieczne niskie napięcie) i TNV (telephone-network-voltage – napięcie sieci telefonicznej) zgodnie z normą IEC 60950. Takie warunki są zachowane tylko, jeśli osprzęt, do którego jest podłączone, również pracuje w warunkach SELV.

**OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem lub uszkodzenia sprzętu, nie należy podłączać obwodów SELV do obwodów TNVs.

**OSTRZEŻENIE:** Porty RJ-45. Są to ekranowane gniazda danych RJ-45. Nie mogą być używane jako tradycyjne gniazda telekomunikacyjne lub stosowane do podłączenia urządzenia do publicznej sieci telefonicznej lub centrali PBX. Do tych gniazd należy podłączać jedynie łącza danych RJ-45, sieciowe systemy telefoniczne lub telefony sieciowe. Zarówno osłonięte, jak i nieosłonięte przewody z danymi wraz z osłoniętymi lub nieosłoniętymi wtykami mogą być podłączone do tych gniazd.

**OSTRZEŻENIE:** W przypadku montowania razem urządzeń o różnych głębokościach (jedno na drugim) węższe urządzenia należy ustawiać na szerszych.



